

АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА	
№ рег. №	9300-13
Дата	02.03.2016 г.

ДОГОВОР

Днес, 02.03 2016 г. в гр. София, на основание чл. 14, ал. 4 от ЗОП и във връзка с утвърден протокол от работата на комисия за избор на изпълнител, назначена със Заповед №-01-34/11.02.2016 г., между

1. **АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА**, с адрес: гр. София 1111, ул. "Елисавета Багряна" № 20, ЕИК 131282355, представлявана от Елена Маркова - изпълнителен директор и Райна Давидова – директор на дирекция „ФСДУС“, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна и

2. **Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД)**, ЕИК 831642181, със седалище и адрес на управление: гр. София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе № 115 и, представлявано от Никола Янков Гечев – Директор Корпоративни продажби и пълномощник на Изпълнителния директор Атанас Добрев, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

се сключи настоящият договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема и се задължава да предоставя следните комуникационно-информационни услуги:

На адрес: София, ул. "Елисавета Багряна" 20

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.
- Телевизионен сигнал:
 - Цифров телевизионен сигнал доставен през медна преносна среда до 3 бр. точки: ДТБ 150 ТВ програми;
 - Предоставено оборудване за ТВ сигнал: Цифров декодер 3 бр. - ADB ;

На адрес: София, "Бизнес парк" сграда 11Б

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:

RP

[Signature]

Труженер на разг

1 от

оригинал

[Signature]

02.03.2016 г. *[Signature]*

- Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
- Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.

(2) Преносна среда за доставка на Интернет услугите – Оптична

(3) Минимална наличност на услугите за срока на Договора - през оптична преносна среда - 99,5%

(4) За стартиране предоставянето на услугата страните подписват констативен протокол.

(5) Време за отстраняване на повреда:

- до 2 часа, с изключение на прекъсване на оптичен кабел;

- до 8 часа при прекъсване на оптичен кабел;

- при невъзможност за отстраняване на повреда в посочените срокове, ИЗПЪЛНИТЕЛЯ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за това, като посочва причина и срок в който повреда ще бъде отстранена, но не повече от 24 часа.

- Времето за реакция до започване на работата по остраняване на повреда да е до 15 мин. след приемане на заявка за повреда от страна ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(6) Услугата се изпълнява съобразно техническите спецификации на възложителя – Приложение № 1 и техническото предложение на изпълнителя – Приложение № 2, и се заплаща съобразно ценовото предложение – Приложение №3, неразделни части от този договор.

СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Договора се сключва за срок от една година от стартиране предоставянето на услугата.

(2) Срок за стартиране предоставянето на услугата – 30 дни от подписването на настоящия договор.

ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 3. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ ежемесечна абонаментна в размер на 300 (триста) лева без ДДС, съответно 360 (триста и шестдесет) лева с ДДС.

(2) Стойността на договора за една година е 3 600,00 (три хиляди и шестотин) лева без ДДС, съответно 4 320,00(четири хиляди триста и двадесет) лева с ДДС.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи инсталационни такси за предоставяне на услугата.

(4) Плащането се извършва по банков път по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: IBAN – BG34CITI92504409AGTU1P, BIC – CITIBGSF в СИТИБАНК, ЕВРОПА АД – КЛОН БЪЛГАРИЯ , в срок до 15 /петнадесет/ дни от представяне на фактура и протокол за предоставената услуга.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 3. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да не препродава или преотстъпва Услугата на трети лица без изричното писмено оторизиране за това от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2. при неизпълнение на ангажимента по предходната точка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на една месечна вноска, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯ има право да прекрати договора в 30 дневен срок.

3. да заплаща възнаграждение за извършената услуга по договорената цена и в договорения срок, при правилно изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ИМА ПРАВО:

1. Да иска изпълнение на предмета на този договор в пълния му обем и в уговорените срокове.

2. да осъществява контрол по изпълнението на услугата;

3. да изисква необходимата документация, съпровождаща услугата;

Чл. 4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да изпълнява услугата за нуждите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съгласно условията на техническите спецификации и предложената оферта;

2. при изпълнение на услугата да защитава интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3. да издава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съответните документи, в това число и фактури за извършените услуги.

5. при необходимост от отстраняване на повреда, то същата да се отстранява в сроковете по чл. 1, ал. 5 от настоящия договор.

Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи договореното възнаграждение в срок и размер съгласно настоящия договор.

2. да изисква от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за точното и качествено изпълнение на договора.

Чл. 6. (1) Договорът се прекратява:

1. При изтичане на срока му;

2. По взаимно съгласие на страните, изразено писмено;

3. При прекратяване на юридическото лице на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ без правоприемство;

4. В случай, че по отношение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация;

5. При настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на предмета на договора, включително при отнемане на лиценза за предоставяне на услугите.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да прекрати договора при следните случаи:

1. При невъзможност да се осигури финансиране за изпълнението на договора, като възложителя не дължи на изпълнителя неустойки или обезщетения, а му заплаща само дължимото възнаграждение за предоставените и приети услуги до момента на прекратяване изпълнение;

2. При отпадане на основанията за изпълнение на договора в резултат на съществена промяна в обстоятелствата по причини, които възложителят не е могъл да предвиди, като в този случай не се дължат неустойки;

3. При пълно или частично неизпълнение, лошо или забавено изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или когато достъпността на услугата е под 90%.

НЕУСТОЙКИ

Чл.7. При нарушаване на гарантираната достъпност на услугата (99.50%) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в процентно съотношение от месечната абонаментна такса както следва:

- при диапазон на достъпност – от 99.50% до 99.00% - 5%
- при диапазон на достъпност – от 99.00% до 98.00% - 10%
- при диапазон на достъпност – от 98.00% до 96.00% - 15%
- при диапазон на достъпност – по малко от 96.00 - 30%

Чл.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не носи отговорност за непредоставяне или неточно или ненавременно предоставяне на услугата в случаите на непреодолима сила или случайни събития, представляващи обстоятелства от извънреден характер, които правят предоставянето на услугата обективно невъзможно.

Чл. 9 При забава в плащанията по договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 0,5% от месечното възнаграждение за всеки просрочен ден.

ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 10 За неуредените с настоящия договор въпроси по предоставянето на услугата се прилагат Общи условия за предоставяне на услугата ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, неразделна част от настоящия договор.

Чл. 11 При несъответствие между клаузите в Договора и Общите условия предимство имат клаузите в Договора.

Чл. 12 Всяка от страните се задължава да не разпространява конфиденциална информация, станала й известна по повод изпълнението на настоящия договор, на трети лица под каквато и да било форма, както и да изисква от служителите си изпълнение на същите задължения за конфиденциалност.

Чл.13. За всички неуредени в настоящият договор въпроси се прилагат разпоредбите на ЗЗД и другите приложими норми на българското законодателство.

Чл.14. Възникналите спорове между страните по изпълнението на настоящия договор ще бъдат решавани чрез преговори, а при непостигане на съгласие, спорът ще бъде решаван по съдебен път.

Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя Кирил Симеонов. – на длъжност, главен експерт в дирекция „Информационно обслужване и технологии“, тел. 02 94 86 168, имейл: kiril.simeonov@registryagency.bg за отговарящ по координацията за изпълнението на договора от страна на Агенция по вписванията за времето на действие на договора. Определеното лице удостоверява качеството и наличността на услугата за съответния отчетен период, приема изпълнението, определя размера на неустойките и подписва всички документи във връзка с изпълнението на договора.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ определя Аделия Бачева, тел: 0878400420, факс: 029433444, имейл: Aneliya.Bacheva@vivasom.bg за отговарящ по координацията за изпълнението на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) При промяна на лицата другата страна се уведомява в срок 7 (седем) работни дни.

Настоящият договор се подписва в два еднообразни екземпляра –по един за възложителя и за изпълнителя.

Приложение: 1. Технически спецификации; 2. Техническо предложение; 3. Ценово предложение

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

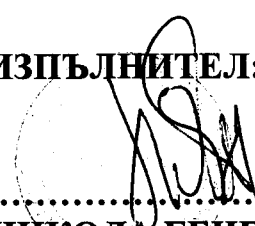


.....
ЕЛЕНА МАРКОВА
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



.....
РАЙНА ДАВИДОВА
ДИРЕКТОР НА Д-Я "ФСДУС"

ИЗПЪЛНИТЕЛ:



.....
НИКОЛА ГЕЧЕВ
ДИРЕКТОР КОРПОРАТИВНИ
ПРОДАЖБИ, БТК ЕАД

МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО
АГЕНЦИЯ ПО ВПИСВАНИЯТА

ПЪЛНО ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ
за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

*„Предоставяне на комуникационно-информационни услуги (интернет)
за срок от 1 година“*

I. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

1. Информация за Възложителя

1.1. Създаване и правомощия

Агенцията по вписванията е създадена на 31 юли 2004 г. с приемането на §27 от Закона за изменение и допълнение на Закона за кадастъра и имотния регистър (обн. ДВ, бр.36 от 30 април 2004 г.) и Устройствения правилник на Агенцията (ДВ, бр.63 от 20 юли 2004 г., в сила от 31 юли, 2004 г.). При създаването на новата институция към нея преминават 112-те Служби по вписванията към Районните съдилища. В настоящия момент Службите са 113. Техните служители обработват всички подлежащи на вписване актове и въз основа на тях се извършват справки, издават се удостоверения и се правят преписи. По този начин се дава публичност и гласност на извършените вписвания, което гарантира сигурност при извършване на сделки с недвижими имоти.

От създаването си Агенцията по вписванията получава правомощия да води имотния регистър. През 2006 г. са положени основите за цялостното му реформиране. Две години по-късно беше изградена и внедрена единна, централизирана и електронна система по проекта „Кадастър и имотен регистър“. По този начин се съкратиха сроковете за въвеждането и издаването на документи. Предимство на системата е, че дава възможност да се осъществява вътрешен и външен мониторинг на извършваните сделки на територията на цялата страна.

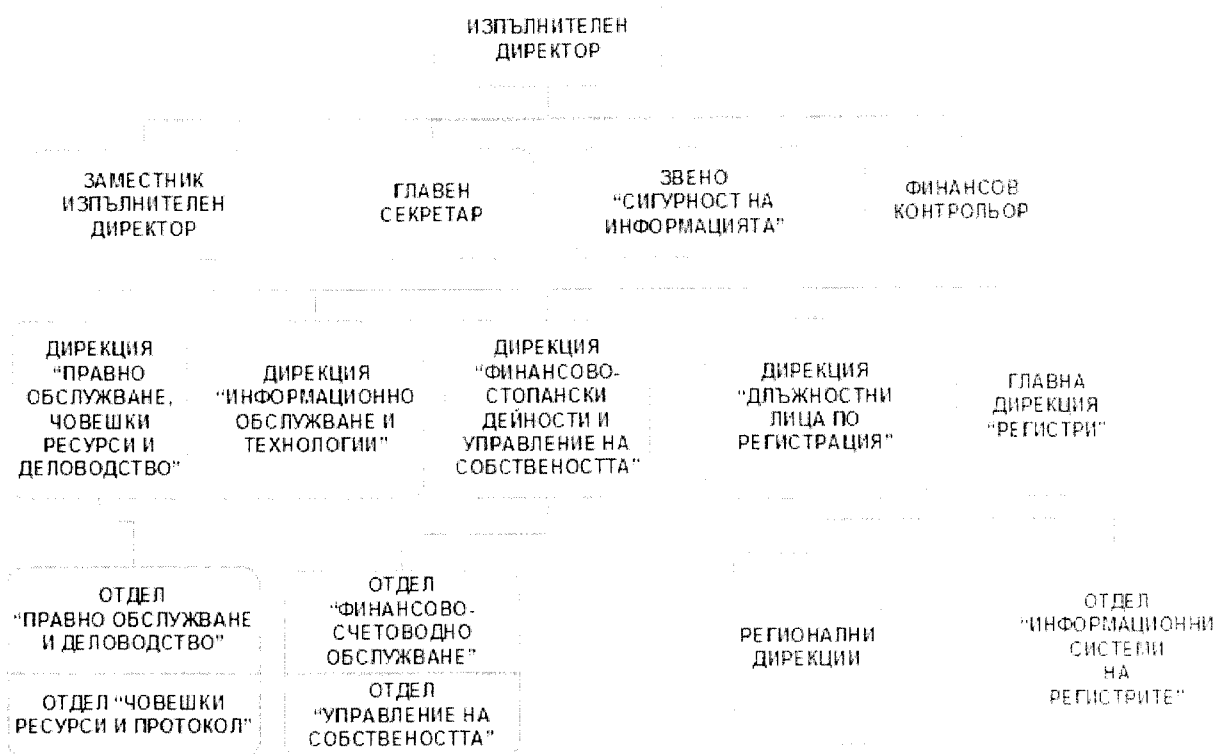
От 11 август 2005 г. Агенцията поема още един регистър – БУЛСТАТ. В него се вписват всички юридически лица и клоновете на чуждестранни лица, които не се търговци. На вписване подлежат и лицата със свободни професии, както и тези, които се занимават със занаятчийска дейност. До 1 януари 2008 г. търговците бяха задължени в 7-дневен срок да се регистрират в Булстат, след това тази дейност се поема от търговския регистър.

След реформа в съществуващата търговска регистрация, от фирмените отделения на окръжните съдилища търговският регистър премина в Агенцията по вписванията. Информационната система на търговския регистър е единна, централизирана база данни. Целта е да се улесни започването на бизнес у нас, както и да се ограничат корупционните практики и заради защита на личните данни на търговските дружества. От 01.01.2013 г. АВ осигурява регистриран достъп до долето на търговеца съгласно чл. 11 ал. 2 и 3 от ЗТР.

От 1 октомври 2009 г. влезе в сила новият Семейен кодекс. Това е четвъртият национален електронен регистър, който администрира Агенцията по вписванията. Съгласно Наредба № 11 от 16.09.2009 г., чл. 3. (1) Регистърът на имуществените отношения на съпрузите, наричан по-нататък "регистъра", е единна централизирана електронна база данни, съдържаща информация за брачните договори и за

приложимия законов режим на имуществените отношения на съпрузите. (2) В регистъра се вписват и промените на режима на имуществените отношения между съпрузите, както и изменението и прекратяването на брачния договор, отбелязани в акта за сключен граждански брак. Той е публичен, справки и удостоверения се правят за избрания режим на имуществени отношения.

1.2. Структура и органи на управление



1.3. Нормативна уредба

Закон за кадастъра и имотния регистър

Устройствен правилник на Агенцията по вписванията

Правилник за вписванията

Закон за регистър Булстат

Закон за търговския регистър

Търговски закон

Наредба № 1 от 14 февруари 2007 г. за водене, съхраняване и достъп до търговския регистър

Наредба за реда и начина на осъществяване на достъп до търговския регистър по служебен път

Семеен кодекс

Наредба № 11 от 16 септември 2009 г. за реда за водене, съхраняване и достъп до регистъра на имуществените отношения на съпрузите

Образец на уведомление към чл. 10 от НРВСДРИОС

Тарифа за държавните такси, събирани от Агенция по вписванията

Закон за електронния документ и електронния подпис

Закон за електронното управление

Handwritten signature or mark.

Указания за получаването и изпращането на електронни документи, подписани с универсален електронен подпис от и към АВ.

Наредба №3 от 26 октомври 2006 г. за транслитерация на българските географски имена на латиница.

Харта на клиента

Закон за счетоводството

Вътрешни правила за защита на лицата, подаващи сигнали и предложения за корупция, злоупотреба със служебно положение, търговия с влияние и конфликт на интереси срещу служители на Агенция по вписванията, както и за реда на регистрирането и разглеждането на предложенията и сигналите, подадени до административния орган

2. Описание на предмета на обществената поръчка

2.1. Към настоящия момент Агенция по вписванията, по силата на договор с външен доставчик, получава следните услуги:

На адрес: София, ул. "Елисавета Багряна" 20

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.
- Телевизионен сигнал:
 - Цифров телевизионен сигнал доставен през медна преносна среда до 3 бр. точки: ДТБ 150 ТВ програми;
 - Предоставено оборудване за ТВ сигнал: Цифров декодер 3 бр. - ADB ;

На адрес: София, "Бизнес парк" сграда 11Б

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.

2.2. Срокът на настоящия договор е 12 месеца и изтича на 03.02.2016 г.

2.3. Във връзка с горното, следва да се сключи нов договор с външен доставчик за описаните по-горе услуги.

3. Предмет на обществената поръчка

3.1. Предметът на обществената поръчка е *„Предоставяне на комуникационно-информационни услуги (интернет) за срок от 1 година“*.

4. Цел на обществената поръчка

4.1. Тази общественна поръчка има за цел сключването на договор за осигуряването за срок от 12 месеца на следните услуги:

На адрес: София, ул. "Елисавета Багряна" 20

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.

- Телевизионен сигнал:
 - Цифров телевизионен сигнал доставен през медна преносна среда до 3 бр. точки: ДТБ 150 ТВ програми;
 - Предоставено оборудване за ТВ сигнал: Цифров декодер 3 бр. - ADB ;

На адрес: София, "Бизнес парк" сграда 11Б

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.

5. Място за изпълнение на поръчката

5.1. Мястото за изпълнение на поръчката е град София, ул. Елисавета Багряна № 20 и град София, "Бизнес парк", сграда 11Б.

6. Срок за изпълнение на поръчката

6.1. Поръчката е за еднократно изпълнение със срок за стартиране на услугите до 30 (трийсет) дни от датата на влизане в сила на договора и период на предоставяне на услугите от 12 (дванайсет) месеца.

6.2. Изпълнението се извършва в работното за Агенция по вписванията време.

6.3. Изпълнението се приема с протокол от лице/лица, назначени от Възложителя.

II. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

7. Обхват на обществената поръчка

7.1. Участникът трябва да предложи споразумение за предоставянето за период от 12 месеца на следните услуги:

На адрес: София, ул. "Елисавета Багряна" 20

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.
- Телевизионен сигнал:
 - Цифров телевизионен сигнал доставен през медна преносна среда до 3 бр. точки: ДТБ 150 ТВ програми;
 - Предоставено оборудване за ТВ сигнал: Цифров декодер 3 бр. - ADB ;

На адрес: София, "Бизнес парк" сграда 11Б

- Локална свързаност (Инфраструктурни услуги) през оптична преносна среда MAN порт и 1 бр. VLAN 1Gbps:
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Международен интернет: 30 Mbps;
 - Симетричен инф.капацитет за достъп до Локален интернет: 100 Mbps.

Достъпност на услугата

- Гарантираната месечна достъпност на услугата да е 99.5% месечно;

$$\text{Достъпност} = \frac{\text{Бр. часове, в които услугата е достъпна} * 100}{\text{Общ брой часове}}$$

- Недостъпност на услугата в резултат на планирани профилантики не се включва в методиката за изчисляване на достъпност на услугата.

Аналогично, недостъпност на услугата предизвикана от действия или бездействия на Възложителя или трети страни, действащи от негово име или каквато и да е друга причина, извън контрола на ОПЕРАТОРА, също няма да води до задължения за компенсация.

- При планирана профилактика на услугата ПОТРЕБИТЕЛЯ ще бъде уведомяван писмено минимум 3 дни предварително за времето на провеждане, както и очакваната продължителност на прекъсване.
- Ако гарантираната месечна достъпност на услугата не е постигната от страна на Изпълнителя ще бъдат предоставени следните компенсации:

Месечна Наличност на Услугата	Компенсации в % от месечния абонамент за засегнатата услуга
> 99.50 %	0%
99.50 % > availability > 99.00 %	5%
99.00 % > availability > 98.00 %	10%
98.00 % > availability > 96.3(1%	15%
96.30 % > availability	30%

- Услугата се предоставя 24 часа на ден, 365 дни годишно, с изключение в лучаите за планирана профилактика, за която Възложителя е предупреден писмено минимум 3 дни предварително.

Недостъпност на услугата

- Недостъпност на услугата е времето, отчетено от момента, в който в телекомуникационния център на Оператора е подадена заявка от Възложителя във връзка с повреда на услугата и е издаден (Trouble Ticket - TT) до закриването ѝ, след отстраняване на повредата, когато телекомуникационния център уведоми.

Време за отстраняване на повредата (MTFR)

- Времето за отстраняване на повредата да е до 2 часа, с изключение на прекъсване на оптичен кабел;
- Времето за отстраняване на повреда вследствие на прекъсване на оптичния кабел да е до 8 часа.

Време за реакция

- Времето за реакция до започване на работата по отстраняване на повредата да е до 15 мин. след приемане на заявка за повреда от страна Възложителя

Известяване

- При установяване на повреда, Възложителя е заявява веднага на Изпълнителя;
- Изпълнителят се задължава да проследи и предприеме всички подходящи действия за отстраняване на повредата във възможно най кратък срок, като се задължава да уведоми Изпълнителя за отстраняването на проблема и причините за неговото възникване.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка възлагана чрез публична покана с предмет:
„Предоставяне на комуникационно-информационни услуги (интернет) за срок от 1 година”,
от

Българска телекомуникационна компания ЕАД (БТК ЕАД)

точно наименование на кандидата

гр. София 1784, район Младост, бул. Цариградско шосе № 115 и, ЕИК 831642181

адрес на управление, БУЛСТАТ / ЕИК

Веселин Цанов Цанов, Мениджър Търгове и специални проекти, БТК ЕАД, ЕГН 7403232028

трите имена на физическото лице, което представлява кандидата, ЕГН

Във връзка с публичната покана за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет и след като се запознахме с документацията за участие, сме съгласни да изпълним предмета на обществената поръчка, в съответствие с документацията за участие и публичната покана, като предлагаме следната цена:

Обща цена за предоставяне на услугите, описани в техническите спецификации в размер на 3 600,00 (три хиляди и шестотин лева и нула лева) лв. за една година.

Месечна цена за предоставяне на услугите, описани в техническите спецификации в размер на 300,00 (триста лева и нула стотинки) лв.

Посочените цени включват всички разходи по изпълнение на предмета на поръчката. Те са окончателни и обвързващи за целия срок на изпълнение на поръчката. Определени са при пълно съответствие с изискванията от документацията и публичната покана. Считаме се обвързани от задълженията и условията, поети с офертата ни, до изтичане на срока ѝ на валидност.

В посочените цени са включени разходи за труд и транспортни разходи при стартиране и изпълнение на услугата.

Дата: 09.02.2016 г.

Подпис и печат:.....

